

Dichiarazione del subappaltatore sul rispetto delle condizioni lavorative minime
(Articolo 8b capoverso 2 dell'ordinanza sui lavoratori distaccati)

Nome e indirizzo del subappaltatore/dell'azienda:

Azienda
Indirizzo
NPA, Località
Paese
Tel.
E-Mail

Luogo , data

Funzione o ruolo della persona firmataria nell'azienda

.....

Firma

La persona sopracitata conferma ai sensi dell'articolo 8b capoverso 2 dell'ordinanza sui lavoratori distaccati¹, che il subappaltatore/l'azienda di cui sopra garantisce le condizioni lavorative minime secondo l'articolo 2 capoverso 1 lettere b – f della legge sui lavoratori distaccati² per quanto riguarda:

- periodi di lavoro e riposo,
- durata minima delle vacanze,
- sicurezza e protezione della salute sul posto di lavoro,
- tutela di gestanti, puerpere, bambini e giovani,
- non discriminazione, segnatamente parità di trattamento fra donna e uomo.

previste dal contratto collettivo di lavoro (CCL) di obbligatorietà generale prevedibilmente applicabile del settore ____ (es. impiantistica), dalle leggi federali applicabili, dalle ordinanze del Consiglio federale e dai contratti normali di lavoro ai sensi dell'articolo 360a del Codice delle obbligazioni (CO).

La persona firmataria conferma in particolare che il subappaltatore/l'azienda di cui sopra:

1. conosce e rispetta gli **obblighi relativi alla sicurezza sul lavoro** (prevenzione di infortuni e malattie professionali) a **alla protezione della salute**, in particolare:
 - Art. 82 cpv. 1 LAINF Obblighi del datore di lavoro
 - Art. 6 LL Obblighi del datore di lavoro e del lavoratore
 - Art. 2 OLL 3 Principio (relativo alla protezione della salute)
 - Art. 3 OLL 3 Obblighi particolari del datore di lavoro

¹ Ordinanza del 21 maggio 2003 sui lavoratori distaccati in Svizzera (Ordinanza sui lavoratori distaccati, ODist; RS **823.201**)

² Legge federale dell'8 ottobre 1999 concernente le misure collaterali per i lavoratori distaccati e il controllo dei salari minimi previsti nei contratti normali di lavoro (Legge sui lavoratori distaccati, LDist; RS **823.20**)

2. adempie l'**obbligo di cui all'articolo 11a OPI** attuando

a. la [direttiva CFSL 6508 \(ASA\)](#) e

- la **soluzione settoriale n. ____**

o

- la **soluzione per gruppo di aziende/la soluzione modello n. ____**

o

- può fornire la dimostrazione necessaria nell'ambito di una **soluzione individuale**³

oppure

b. è in grado di dimostrare l'obbligo di ricorso ad **altre modalità**⁴ (art. 11b cpv. 3 OPI)

3. ha introdotto le **misure di protezione** necessarie **proprie al cantiere** ([art. 3 cpv. 2 e 3 OLCostr](#)) (p.es. impalcature) nel contratto d'appalto

4. in caso di **delega del contratto d'appalto** a un altro datore di lavoro si assicura che esso metta in atto le misure di sicurezza e di protezione della salute previste dal contratto ([art. 3 cpv. 4 OLCostr](#))

5. ha designato una **persona che può dare istruzioni** ai lavoratori sul cantiere e che è competente per la sicurezza sul lavoro e la protezione della salute ([art. 4 cpv. 1 OLCostr](#)).

6. adempie le prescrizioni sulla **protezione della salute secondo la legge sul lavoro** e le relative ordinanze 1-5.

Nelle indicazioni relative alle ordinanze 1-5 concernenti la legge sul lavoro sono spiegati i dettagli.

In particolare vanno rispettati i seguenti punti:

o **Periodi di lavoro**

- durata del lavoro, incluso il lavoro a turni, il lavoro notturno secondo il CCL o la legge sul lavoro (LL) e le ordinanze 1 e 2 (OLL 1 e OLL 2)
- periodi di riposo e pause (CCL, LL e ordinanza OLL 1)
- tempi di spostamento e di attesa, servizio di picchetto (LL, OLL 1)

o **Regolamentazioni speciali**

- Ordinanza sulla protezione della maternità (OLL 1)
- Ordinanza sulla protezione dei giovani (OLL 5)

o **Igiene sul lavoro**

- Ergonomia (OLL 3)
- Misure per chi lavora al caldo o al freddo (OLL 1, OLL 3)
- Inquinamento dell'aria (OLL 3)

³ Sistema individuale di sicurezza che preveda analisi e valutazione dei rischi e le misure adottate

⁴ **Nota:** l'obbligo di ricorso ad altre modalità può ad esempio essere applicato con l'**aiuto del test di autovalutazione** della Suva:

<http://www.suva.ch/waswo/88057>

Per le PMI è invece disponibile il sistema di **individuazione dei pericoli per le PMI** conforme al modello Suva:

<http://www.suva.ch/it/startseite-suva/praevention-suva/arbeit-suva/gefahrenermittlung-kmu-filter-suva.htm>

○ **In generale**

- Locali comuni (OLL 3),
- Integrità personale (OLL 3)
- Emergenze (LL, OLL 3)

7. rispetta il **divieto di discriminazione** secondo la legge federale sulla parità dei sessi ([Legge sulla parità dei sessi; LPar](#)), in particolare per quanto riguarda la retribuzione (art. 3 cpv. 2 LPar⁵);

8. rispetta la **durata delle vacanze** prevista dal CCL di obbligatorietà generale, il Codice delle obbligazioni o le disposizioni vigenti nel Paese di provenienza, corrispondenti a ___ giorni o ___ settimane all'anno.

⁵ Legge federale sulla parità dei sessi (RS 151.1)

La sicurezza sul lavoro e la protezione della salute sono disciplinate in particolare nelle seguenti leggi e ordinanze:

(elenco non esaustivo)

Legge / Ordinanza	Abbreviatura	Numero RS	Link
Legge sul lavoro	LL	RS 822.11	http://www.admin.ch/ch/i/sr/c822_11.html
Ordinanza 1	OLL 1	RS 822.111	http://www.admin.ch/ch/i/sr/c822_111.html
Ordinanza 2	OLL 2	RS 822.112	http://www.admin.ch/ch/i/sr/c822_112.html
Ordinanza 3	OLL 3	RS 822.113	http://www.admin.ch/ch/i/sr/c822_113.html
Ordinanza 5	OLL 5	RS 822.115	http://www.admin.ch/ch/i/sr/c822_115.html
Legge sull'assicurazione contro gli infortuni (titolo sesto: prevenzione degli infortuni)	LAINF	RS 832.20	http://www.admin.ch/ch/i/sr/c832_20.html
Ordinanza sulla prevenzione degli infortuni e delle malattie professionali	OPI	RS 832.30	http://www.admin.ch/ch/i/sr/c832_30.html
Ordinanza sui lavori di costruzione	OLCostr	RS 832.311.141	http://www.admin.ch/ch/i/sr/8/832.311.141.it.pdf
Ordinanza sulle gru		RS 832.312.15	http://www.admin.ch/ch/i/sr/c832_312_15.html
Codice delle obbligazioni (art. 328 CO)	CO	RS 220	http://www.admin.ch/ch/i/sr/220/a328.html
Codice penale (art. 229 CP / art. 230 CP)	CP	RS 311	http://www.admin.ch/ch/i/sr/311_0/a229.html http://www.admin.ch/ch/i/sr/311_0/a230.html

- Indicazioni relative alle ordinanze concernenti la legge sul lavoro
 - [Link alle indicazioni relative alla legge sul lavoro e alle ordinanze 1 e 2](#)
 - [Link alle indicazioni relative alle ordinanze 3 e 4 concernenti la legge sul lavoro](#)
 - [Link alle indicazioni relative all'ordinanza 5 concernente la legge sul lavoro - Protezione dei giovani lavoratori](#)
- Informazione della SECO sulla protezione della maternità
 - <http://www.seco.admin.ch/dokumentation/publikation/00009/02359/index.html?lang=it>
 Opuscolo della SECO sulla protezione dei giovani lavoratori
 - <http://www.seco.admin.ch/dokumentation/publikation/00035/00036/02343/index.html?lang=it>
 - <http://www.seco.admin.ch/themen/00385/02747/02754/02800/index.html?lang=it>
-